

## MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 20. 2. 2020

ZM 20 01 05 05

### Název:

Žádost manželů \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod pro rodinný dům v k.ú. Lesná u Děčína

Mimořádný materiál: ☐

### Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo žádost manželů \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Lesná u Děčína a

rozhodlo

zastupitelstvu města rozhodnout

1. o poskytnutí účelové dotace manželům \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* bytem Lesná \*\*\*\*\* , Děčín XXXV, na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Lesná u Děčína k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Lesná u Děčína dle platných Zásad

2. o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod v předloženém znění.

### Stanovisko RM:

Rada města projednala dne 21.01.2020 žádost manželů \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* bytem Lesná \*\*\*\*\* , Děčín XXXV o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Lesná u Děčína a usnesením č. RM 20 02 35 03 doporučila ZM rozhodnout dle předloženého návrhu na usnesení.

|                |                                                                                       |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Cena:          | 80 000,00                                                                             |
| Návrh postupu: | RM doporučila rozhodnout o poskytnutí účelové dotace a uzavření veřejnoprávní smlouvy |

### Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá orgánům města žádost manželů \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* , oba bytem Lesná \*\*\*\*\* , Děčín XXXV o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Lesná u Děčína k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Lesná u Děčína (příloha č. 1).

Zásady postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín schválilo ZM dne 21.09.2017 usnesením č. ZM 17 07 06 18 (dále jen „Zásady“), novelizované byly usnesením ZM č. ZM 18 04 03 11 ze dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.

Žadatel k žádosti předložil veškeré podklady stanovené Zásadami (viz příloha č. 2). Žadatel disponuje pravomocným stavebním povolením ze dne 29.11.2018, které nabylo právní moci dne 28.12.2018, tudíž splňuje podmínku čl. III odst. 5 Zásad.

V souladu se schválenými Zásadami bude účelová dotace žadateli vyplacena v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného stavebního povolení a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení, a to do výše 80% skutečně vynaložených nákladů na budovanou ČOV, maximálně však do výše 80.000 Kč.

K předložené žádosti se dne 09.12.2019 vyjádřil OŽP, který uvádí, že vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Domovní ČOV“ na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Lesná u Děčína a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u novostavby rodinného domu č.p. \*\*\*\*\* , Děčín XXXV-Lesná, z hlediska platných Zásad splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace (příloha č. 3).

V příloze č. 4 je předložen návrh veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace, zpracovaný ve spolupráci s právním zástupcem města.

### Vyjádření: ☐

Příloha: [priloha\\_1\\_zadost\\_A.pdf](#)

Komentář: Příloha č. 1 - žádost

Příloha: [priloha\\_2\\_vypis\\_snimek\\_povoleni\\_A.pdf](#)

Komentář: Příloha č. 2 - výpis z KN, snímek z KN, stavební povolení

Příloha: [priloha\\_3\\_stanoviskoOZP\\_A.pdf](#)

Komentář: Příloha č. 3 - stanovisko OŽP

Příloha: [priloha\\_4\\_smlouva\\_A.pdf](#)

Komentář: Příloha č. 4 - veřejnoprávní smlouva

### Schvalovací cesta:

|               |                       |    |                           |                                                                                       |
|---------------|-----------------------|----|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Zpracoval:    | Ing. Zdeňka Čecháková | OE | 10.2.2020 09:16 podepsáno |  |
| Předkladatel: | Ing. Jiří Anděl CSc.  |    | 10.2.2020 09:22 podepsáno |  |

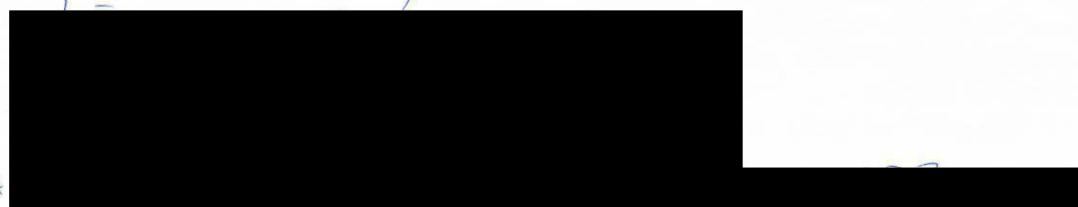


**Statutární město Děčín**  
se sídlem:  
**Magistrát města Děčín**  
**odbor ekonomický**  
**Mírové náměstí 1175/5**  
**405 38 Děčín IV**

|                                                 |           |        |
|-------------------------------------------------|-----------|--------|
| STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN<br>MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN |           | 551    |
| Došlo: 27.11.2019 v 13:13:44                    |           | Odbor  |
| Č.j.: MDC/128014/2019                           |           |        |
| Č.dop.:                                         |           | Zprac. |
| Listů: 1                                        | Příloh: 1 |        |
| Druh: žádost                                    |           |        |



Jméno a adresa žadatele(ů), datum narození:



(v případě manželů - nutno uvést oba manžele)

Tel. č. [redacted]

Bankovní spojení pro poskytnutí dotace: č. ú. [redacted]

Název peněžního ústavu: RAIFFEISEN BANK

Děčín dne 24.11.19

### Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV

Identifikace pozemku na stavbu ČOV:

p. p. č. [redacted] katastrální území LESNÁ U DĚČÍNA

majetkoprávní vztah k pozemku

- vlastnictví (doloženo výpisem z KN ne starším než 3 měsíce)

**Za účelem zneškodňování odpadních vod bude vybudován tento typ ČOV**

1) typová ČOV dodána výrobcem

na p. p. č. [redacted] k. ú. LESNÁ U DĚČÍNA SVN 20 000,- Kč

2) ČOV v sestavě 3 komorový septik, pískový nebo zemní filtr

na p. p. č. [redacted] k. ú. [redacted] SVN [redacted] Kč

3) ČOV v sestavě 3 komorový septik a kořenová čistírna

na p. p. č. [redacted] k. ú. [redacted] SVN [redacted] Kč

Předpokládaná maximální výše požadované dotace 20 000,- Kč

**Prohlašuji:**

- že souhlasím se zpracováním a užitím výše uvedených údajů za účelem řádného projednání a rozhodnutí věci v příslušných orgánech, tj. v radě města a zastupitelstvu města, statutárního města Děčín, souhlasím s tím, aby tyto údaje byly uvedeny v navazujících dokumentech, tj. v materiálech předkládaných do jednání orgánů města a dále ve smlouvě o poskytnutí účelové dotace, vyhotovovaných v dané věci statutárním městem Děčín a rovněž souhlasím, aby tato listina byla vedena v evidenci Magistrátu města Děčín po dobu nejdéle 15 let. K užití uvedených údajů nestanovuji jakékoli další podmínky;
- že jsem se před podáním žádosti o poskytnutí účelové dotace seznámil(a) se zásadami nazvanými Zásady postupu Statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod na vymezeném území statutárního města Děčín a podmínky v těchto zásadách uvedené přijímám.

.....  
  
Podpis žadatele(ů)

**Přílohy:**

- úplný výpis z katastru nemovitostí na předmětné pozemky
- snímek z katastrální mapy
- stavební povolení včetně povolení k nakládání s vodami, s vyznačenou doložkou nabytí právní moci, a/nebo souhlas s ohlášením stavby od vodoprávního nebo stavebního úřadu.

# **VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ** prokazující stav evidovaný k datu 25.11.2019 16:12:55

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 680133 Lesná u Děčína

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny ve dvou číselných řadách (St. = stavební parcela)

| A Vlastník, jiný oprávněný | Identifikátor | Podíl |
|----------------------------|---------------|-------|
| Vlastnické právo           |               |       |
| [REDACTED]                 |               | 1/2   |
| [REDACTED]                 |               | 1/2   |

## **B Nemovitosti**

| Pozemky                                                         | Výměra[m2] | Druh pozemku               | Způsob využití | Způsob ochrany                                 |
|-----------------------------------------------------------------|------------|----------------------------|----------------|------------------------------------------------|
| Parcela                                                         |            |                            |                |                                                |
| St. [REDACTED]                                                  | 76         | zastavěná plocha a nádvoří | zbořeniště     | rozsáhlé chráněné území                        |
| St. [REDACTED]                                                  | 26         | zastavěná plocha a nádvoří |                | rozsáhlé chráněné území                        |
| Součástí je stavba: Děčín XXXV-Lesná, č.e. [REDACTED], rod.rekr |            |                            |                |                                                |
| Stavba stojí na pozemku p.č.: St. [REDACTED]                    |            |                            |                |                                                |
| St. [REDACTED]                                                  | 24         | zastavěná plocha a nádvoří |                | rozsáhlé chráněné území                        |
| Součástí je stavba: bez čp/če, výroba                           |            |                            |                |                                                |
| Stavba stojí na pozemku p.č.: St. [REDACTED]                    |            |                            |                |                                                |
| St. [REDACTED]                                                  | 152        | zastavěná plocha a nádvoří |                | rozsáhlé chráněné území                        |
| Součástí je stavba: Děčín XXXV-Lesná, č.p. [REDACTED], rod.dům  |            |                            |                |                                                |
| Stavba stojí na pozemku p.č.: St. [REDACTED]                    |            |                            |                |                                                |
| [REDACTED]                                                      | 134        | zahrada                    |                | rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond |
| [REDACTED]                                                      | 188        | trvalý travní porost       |                | rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond |
| [REDACTED]                                                      | 951        | trvalý travní porost       |                | rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond |
| [REDACTED]                                                      | 193        | zahrada                    |                | rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond |

## **B1 Věcná práva sloužící ve prospěch nemovitostí v části B - Bez zápisu**

## **C Věcná práva zatěžující nemovitostí v části B včetně souvisejících údajů**

### Typ vztahu

#### o Zástavní právo smluvní

k zajištění existujících a budoucích peněžitých dluhů ze smlouvy o poskytnutí hypotečního úvěru č. 97272431 (úvěrové smlouvy) uzavřené mezi výše uvedenými účastníky  
Zajištěné dluhy:  
do výše 4.500.000,-Kč z úvěrové smlouvy,  
do výše 450.000,-Kč z vyúčtovaných smluvních pokut vzniklých z titulu porušení úvěrové smlouvy,  
do výše 4.500.000,-Kč z titulu bezdůvodného obohacení na základě plnění z úvěrové smlouvy, pokud by byla shledána neplatnou.  
Všechny výše uvedené peněžitité dluhy se zajišťují do doby splacení celého dluhu z úvěrové smlouvy, popř. dluhu z bezdůvodného obohacení, pokud by úvěrová smlouva byla shledána neplatnou.

# VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 25.11.2019 16:12:55

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 680133 Lesná u Děčína

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny ve dvou číselných řadách (St. = stavební parcela)

## Typ vztahu

### Oprávnění pro

Wüstenrot hypoteční banka a.s., Na hřebenech II 1718/8,  
Nusle, 14000 Praha 4, RČ/IČO: 26747154

### Povinnost k

Parcela: St. [REDACTED], Parcela: St. [REDACTED], Parcela: St. [REDACTED], Parcela: St. [REDACTED], Parcela:  
[REDACTED], Parcela: [REDACTED], Parcela: [REDACTED], Parcela: [REDACTED]

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení a zatížení č.  
97272431 ze dne 02.01.2019. Právní účinky zápisu k okamžiku 02.01.2019  
10:30:03. Zápis proveden dne 24.01.2019.

V-4/2019-502

Pořadí k 02.01.2019 10:30

### o Zákaz zcizení a zatížení

nemovitostí bez předchozího písemného souhlasu věřitele podle článku II zástavní  
smlouvy.

### Oprávnění pro

Wüstenrot hypoteční banka a.s., Na hřebenech II 1718/8,  
Nusle, 14000 Praha 4, RČ/IČO: 26747154

### Povinnost k

Parcela: St. [REDACTED], Parcela: St. [REDACTED], Parcela: St. [REDACTED], Parcela: St. [REDACTED], Parcela:  
[REDACTED], Parcela: [REDACTED], Parcela: [REDACTED], Parcela: [REDACTED]

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení a zatížení č.  
97272431 ze dne 02.01.2019. Právní účinky zápisu k okamžiku 02.01.2019  
10:30:03. Zápis proveden dne 24.01.2019.

V-4/2019-502

Pořadí k 02.01.2019 10:30

D Poznámky a další obdobné údaje - Bez zápisu

Plomby a upozornění - Bez zápisu

E Nabývací tituly a jiné podklady zápisu

### Listina

o Smlouva kupní ze dne 12.07.2007. Právní účinky vkladu práva ke dni 03.08.2007.

V-3000/2007-502

Pro: [REDACTED]

F Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám

| Parcela    | BPEJ  | Výměra [m2] |
|------------|-------|-------------|
| [REDACTED] | 74610 | 134         |
|            | 74610 | 188         |
|            | 74610 | 951         |
|            | 74610 | 193         |

Pokud je výměra bonitních dílů parcel menší než výměra parcely, zbytek parcely není bonitován

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR

Katastrální úřad pro ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

# VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 25.11.2019 16:12:55

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

at.území: 680133 Lesná u Děčína

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny ve dvou číselných řadách (St. = stavební parcela)

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR:  
katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

vyhotovil:

Vyhotoveno: 25.11.2019 16:12:56

katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín

emanová Jiřina

odpis, razítko:

Řízení PÚ: ... 814/2019



Správní poplatek uhrazen v hotovosti / kartou  
ve výši Kč = 100,- dne 25-11-2019



**MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN**

odbor životního prostředí

**Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV**

Číslo jednací: MDC/119598/2018  
Spisová zn.: MDC/104940/2018  
Vyřizuje: Ing. Nikola Chaloupková  
Telefon: 412 591 205  
e-mail: [zivotni@mmdecin.cz](mailto:zivotni@mmdecin.cz)  
Fax:  
Děčín 29.11.2018

Deci 29.11.2018  
toto rozhodnutí nabylo právní moci dnem:

2. 12. 2014

|                |            |
|----------------|------------|
| Vyznačeno dne: | Vyznačili: |
| 2. 12. 2014    |            |



## ROZHODNUTÍ

## Výroková část

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí jako vodoprávní úřad podle § 104 odst. 2 písm. c) a věcně příslušný dle ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), speciální stavební úřad § 15 odst. 4 vodního zákona a § 15 odst. 1 písm. d) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“) a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 11 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), ve společném územním a stavebním řízení přezkoumal podle § 94j až 94p stavebního zákona žádost o vydání společného povolení,

účastníkovi řízení (§ 27 odst. 1 správního řádu), kterým je:

## ČÁST A

## SPOLEČNÉ POVOLENÍ

stavebního záměru (dále jen „stavba“)

„Domovní ČOV pro budoucí novostavbu RD“ na pozemku parc.č. [REDACTED] v k.ú. Lesná u Děčína,

umístěného

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín

v katastrálním území: Lesná u Děčína,

na pozemkové p. č.: parc. č. [REDACTED] v katastrálním území Lesná u Děčína

Určení místa polohy stavby vodního díla: GIS:

### **Základní údaje o povolované stavbě:**

1. Druh vodního díla: čistírna odpadních vod vč. kanalizace, dle ustanovení § 55 odst. 1 písm. c) vodního zákona

2. Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod: splaškové  
Druh výroby: bez výroby  
Způsob čištění: aktivační  
Povolované objekty: sběrná a revizní šachta typu Wavin Tegra 400, ČOV AS-VARIOcomp 5K, na nátok a výtoku z ČOV bude osazeno potrubí PVC KG DN 160, za RŠ4 zpětná klapka, retenční nádrž o objemu 6500 l se zaústěným dešťovým potrubním, sběrná a revizní šachta typu Wavin Tegra 600 a potrubí PVC KG DN 250 a vypustní objekt  
Zkušební provoz: NE

Projektované parametry čistírny:

|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| Počet napojených EO:                | 4                                  |
| Průměrný bezdeštný denní přítok     | $Q_{24}$ : 0,4 m <sup>3</sup> /den |
| Maximální bezdeštný denní přítok    | $Q_d$ : 0,6 m <sup>3</sup> /den    |
| Maximální bezdeštný hodinový přítok | $Q_h$ : 0,025 m <sup>3</sup> /hod  |
| Maximální bezdeštný roční přítok    | $Q_r$ : 219 m <sup>3</sup> /rok    |
| Podíl průmyslových odpadních vod na | $Q_r$ : 0 %                        |

Způsob nakládání s kaly: jiný (odvoz na centrální ČOV)

**I. stanoví podmínky pro umístění stavby:**

1. Stavba „Domovní ČOV pro budoucí novostavbu RD“ bude umístěna na pozemku parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Lesná u Děčína, jak je zakresleno v dokumentaci stavby předložené k žádosti o společné povolení, tzn. situaci v měřítku 1:100.
2. Zařízení staveniště bude umístěno výhradně na pozemku parc.č. [REDAKCE] v katastrálním území Lesná u Děčína. Staveniště nesmí svými účinky, zejména exhalacemi, hlukem, otřesy, prachem apod. působit na okolí nad přípustnou mírou.

**II. stanoví podmínky pro provedení stavby:**

1. Stavba bude provedena podle projektové dokumentace, kterou vypracoval: Ing. Antonín Vondruška, ČKAIT 1003729 v 08/2018, ověřené ve vodoprávním řízení, případné změny nesmí být provedeny bez předchozího povolení vodoprávního úřadu.
2. **Stavebník je povinen vodoprávnímu úřadu oznámit za účelem provedení kontrolní prohlídky stavby tyto fáze výstavby:**
  - po dokončení stavby nebo jejích dílčích etap.
3. O průběhu stavby bude veden stavební deník.
4. Pro provozování stavby se stanoví tyto podmínky:
  - stavba bude provozována v souladu s provozním řádem ČOV
5. **Stavebník si uchovává po dobu existence stavby následující doklady pro případnou kontrolu vodoprávního úřadu:**
  - Zkouška vodotěsnosti nádrže ČOV a retenční nádrže podle ČSN 75 0905 po osazení v terénu.
  - Zkouška těsnosti nátokové a odtokové kanalizace dle ČSN 75 6909.
  - Provozní řád s konkrétními údaji o umístění, provozovateli, místu vypouštění vod a místu odběru kontrolních vzorků vyčištěných vod.
  - Vedený provozní deník.
  - Revize elektroinstalace.
  - Dokumentaci skutečného provedení stavby.

**III. ukládá stavebníkovi povinnosti dle ustanovení § 152 odst. 3 stavebního zákona:**

1. Oznámit stavebnímu úřadu předem termín zahájení stavby, název a sídlo stavebního podnikatele, který bude stavbu provádět; změny v těchto skutečnostech oznámí neprodleně vodoprávnímu úřadu.
2. Před zahájením stavby umístit na viditelném místě u vstupu na staveniště štítek o povolení

stavby a ponechat jej tam až do dokončení stavby, případně do vydání kolaudačního souhlasu; rozsáhlé stavby se mohou označit jiným vhodným způsobem s uvedením údajů ze štítku.

3. Zajistit, aby na stavbě nebo na staveništi byla k dispozici ověřená dokumentace stavby a všechny doklady týkající se provádění stavby nebo její změny, popřípadě jejich kopie.
4. Ohlašovat stavebnímu úřadu fáze výstavby podle plánu kontrolních prohlídek, umožnit provedení kontrolní prohlídky, a pokud tomu nebrání vážné důvody, této prohlídce se zúčastnit.
5. Ohlásit stavebnímu úřadu neprodleně po jejich zjištění závady na stavbě, které ohrožují životy a zdraví osob, nebo bezpečnost stavby; tuto povinnost má stavebník i u staveb podle § 103 stavebního zákona.

#### **IV. stanovuje termín pro dokončení stavby: 31.08.2019**

#### **V. budou dodrženy následující podmínky:**

##### **a) Závazné stanovisko Mm Děčín, OŽP – odpadové hospodářství č.j. MDC/79951/2018 ze dne 29.08.2018**

- Zemina (výkopek, ornice) vzniklá při realizaci výše citované stavby, bude využita na terénní úpravy v okolí stavby. V případě přebytku bude předána oprávněné osobě k odstranění.
- Investor (stavebník) zabezpečí využití nebo odstranění všech odpadů, které v rámci stavby vzniknou, a to tak, že veškeré odpady předá oprávněné osobě dle § 12 odst. 3 zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů.
- Investor (stavebník) předloží doklady o využití či odstranění odpadů do 10 dnů od ukončení akce na Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí, odpadové hospodářství. Prohlášení o odstranění odpadů není plnohodnotným dokladem potvrzujícím nakládání s odpady.

##### **b) Závazné stanovisko Mm Děčín, OŽP – lesní hospodářství č.j. MDC/82005/2018 ze dne 23.08.2018**

- Investor zajistí, že stavba bude provedena způsobem a v rozsahu tak, jak je zakresleno v mapových situacích připojených ke spisu č. MDC/82005/2018.
- Investor nadále zajistí, že stavbou nebudou přímo dotčeny pozemky určené k plnění funkcí lesa (PUPFL).
- Investor zajistí dodržení základních povinností ochrany PUPFL uvedené v § 13 odst. 3 lesního zákona, zejména provedení stavebních prací tak, aby na pozemcích a lesních prostorech docházelo k co nejmenším škodám; k odstranění případných škod učiní bezprostředně potřebná opatření.
- Investor zajistí, že v souvislosti se stavbou nedojde k dotčení ustanovení uvedených v § 20 lesního zákona, zejména nebudou předmětné lesní pozemky znečišťovány odpadovým ani jiným materiálem ze stavby.
- Platnost tohoto souhlasu trvá po dobu realizace a existence předmětné stavby v rozsahu posuzované dokumentace.

##### **c) Závazné stanovisko Správy CHKO České Středohoří zn. SR/01773/UL/2018-2 ze dne 28.08.2018.**

- Materiál z výkopu ČOV a kanalizace nebude uložen do volné krajiny.
- Mezi ČOV a koryto vodního toku Kameničky bude vložena buď akumulární nádrž s otevřenou vodní hladinou s odpovídajícím objemem zadržené přečištěné odpadní vody nebo kořenová čistírna v odpovídajícím objemu (tůň nebo okrasné jezírko). Nádrž (kořenová čistírna) může být bezprostředně oplocena nebo zakryta mříží či pletivem k zamezení přístupu osob či zvířat, v případě nedostatku prostoru je alternativou plastová podzemní nádrž, kam budou přiváděny i dešťové vody.
- ČOV bude provozována způsobem nenarušujícím prostředí navazujících vodních ekosystémů.

##### **d) Povodí Ohře, s.p., zn.: POH/40345/2018-2/037200 ze dne 21.09.2018**

- U ČOV budou doloženy zkouška vodotěsnosti podle ČSN 75 0905 a u kanalizace

dle ČSN 75 6909.

- Bude vyřešena likvidace kalů z ČOV (smlouva s provozovatelem vhodného zařízení pro likvidaci těchto odpadů).

**e) Závazné stanovisko Lesy České republiky, s.p. č.j.: LCR956/003342/2018 ze dne 25.10.2018**

- Odpadní potrubí výpustného objektu (PVC KG DN 250) bude směrově umístěno tak, aby mezi osou toku a osou odpadního potrubí byl úhel 30-60° a musí být vyvedeno oddělovacím uzávěrem (např. zpětnou klapkou) dle TNV 75 21 31.
- Výpustný objekt (kolem PVC KG DN 250) nesmí zasahovat do průtočného profilu vodního toku, aby co nejméně ovlivnil hydraulické poměry v toku; výškově bude umístěn tak, aby při zvýšené hladině vody v toku, nebo při pohybech nivelety dna nedocházelo k provozním potížím kanalizace dle TNV 75 2131.
- Dno koryta vodního toku bude stabilizované kamennou rovinou do vzdálenosti cca 0,5 m na obě strany osy potrubí, aniž dojde ke změně nivelety dna.
- Technické řešení zaústění kanalizačního potrubí musí být v souladu zejména s TNV 75 2131 Odběrné a výpustné objekty na vodních tocích; ČSN 75 2130 Křížení a souběhy vodních toků s dráhami, pozemními komunikacemi a vedeními; vyhláškou č. 433/2001 Sb., kterou se stanoví technické požadavky pro stavby pro plnění funkcí lesa; vyhláškou č. 590/2002 Sb., o technických požadavcích pro vodní díla a ve znění pozdějších předpisů.
- V průběhu prací nedojde k znečištění vodního toku a stavební materiál, vzniklé odpady ani zemina z výkopu nebudou ukládány na březích. Budou zajištěny tak, aby nedošlo k jejich splachování do vodního toku v případě zvýšených průtoků či dešťových srážek. Břehy koryta vodního toku a pobřežní pozemky budou po skončení prací uvedeny do původního stavu.
- Výpustní objekt zůstává v majetku investora.
- Vlastník výpustného objektu tímto uděluje správci toku souhlas s dotčením zařízení (tj. začleněním do nově vybudovaných úprav koryta toku) v případě budoucích úprav na vodním toku. V současné době nejsou takové úpravy naplánovány.
- Správce vodního toku požaduje oznámit zahájení a ukončení prací min 3 pracovní dny předem (nejlépe na tel.č. 724 523 264).
- Provedení výpustného objektu bude po dokončení protokolárně odsouhlaseno správcem vodního toku.

Ostatní podmínky, obsažené ve vyjádřeních či stanoviscích jednotlivých účastníků řízení a dotčených orgánů, které nebyly citovány v podmínkách tohoto rozhodnutí, vyplývají z jednotlivých ustanovení příslušných právních předpisů a jejich zohlednění by v tomto rozhodnutí bylo nadbytečné, případně byly projektantem zohledněny v projektové dokumentaci pro stavební povolení či předem projednány s jednotlivými účastníky řízení a dotčenými orgány.

## **ČÁST B**

### **povolení k nakládání s vodami**

#### **I. vydává**

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. c) vodního zákona a v souladu s nařízením vlády č. 401/2015 Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění povrchových vod a odpadních vod, náležitostech povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových a do kanalizací a o citlivých oblastech

#### **povolení k vypouštění odpadních vod**

z domovní ČOV AS-VARIOcomp 5K a retenční nádrže na pozemku parc.č. [REDAKCE] v k.ú. Lesná u Děčína a dále kanalizací vedenou po tomtéž pozemku parc.č. [REDAKCE] v k.ú. Lesná u Děčína do vodního toku Kamenička,

umístěné

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Lesná

v katastrálním území: Lesná u Děčína

na pozemku: parc. č. [REDAKCE]

vodní tok: Kamenička

říční kilometr: 5,750

Určení místa polohy nakládání s vodami: GIS [REDAKCE]

číslo hydrologického pořadí: 1-14-02-024

hydrogeologický rajon: 4620 „Křída Dolního Labe po Děčín – pravý břeh“

#### Údaje o předmětu rozhodnutí:

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Druh přiváděných vod:   | splaškové                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Druh recipientu:        | vodní tok Kamenička                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Související vodní díla: | sběrná a revizní šachta typu Wavin Tegra 400, ČOV AS-VARIOcomp 5K, na nátok a výtoku z ČOV bude osazeno potrubí PVC KG DN 160, za RŠ4 zpětná klapka, retenční nádrž o objemu 6500 l se zaústěným dešťovým potrubním, sběrná a revizní šachta typu Wavin Tegra 600 a potrubí PVC KG DN 250 a výpustní objekt |
| Způsob čištění:         | aktivační                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

#### Údaje o povoleném množství vypouštěných vod:

|                                              |                                                |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Průměrné povolené:                           | 0,007 l/s                                      |
| Maximální povolené:                          | 0,2 l/s                                        |
| Maximální povolené:                          | 0,6 m <sup>3</sup> /den                        |
| Maximální měsíční povolené:                  | 18 m <sup>3</sup> /měsíc                       |
| Roční povolené:                              | 219 m <sup>3</sup> /rok                        |
| Počet měsíců v roce, ve kterých se vypouští: | 12                                             |
| Počet dnů v roce, ve kterých se vypouští:    | 365                                            |
| Časové omezení platnosti povolení:           | 10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí |
| Velikost zdroje znečištění v EO:             | 4                                              |
| Způsob nakládání s kaly:                     | jiný (odvoz na centrální ČOV)                  |

#### Hodnoty koncentrace znečištění ve vypouštěných odpadních vodách:

a) **hodnota m** maximální hodnota koncentrací jednotlivých ukazatelů pro rozbor směsných dvouhodinových vzorků vzniklých sléváním 8mi objemově stejných dílčích vzorků odebíraných v intervalech 15 min.

|                    |          |
|--------------------|----------|
| BSK <sub>5</sub>   | 40 mg/l  |
| NL                 | 30 mg/l  |
| CHSK <sub>Cr</sub> | 150 mg/l |

Překročení hodnoty **m** u každého ukazatele, tedy BSK<sub>5</sub>, NL a CHSK<sub>Cr</sub> je nepřipustné.

b) **hodnota p**: přípustná hodnota koncentrací jednotlivých ukazatelů pro rozbor směsných dvouhodinových vzorků vzniklých sléváním 8mi objemově stejných dílčích vzorků odebíraných v intervalech 15 min.

|                    |         |
|--------------------|---------|
| BSK <sub>5</sub>   | 25 mg/l |
| NL                 | 25 mg/l |
| CHSK <sub>Cr</sub> | 90 mg/l |

Překročení hodnoty  $p$  u každého ukazatele tedy  $BSK_5$ ,  $NL$  a  $CHSK_{Cr}$  v období za posledních 12 měsíců je nepřipustné.

**c) bilanční (hmotnostní) hodnoty:**

|             |             |
|-------------|-------------|
| $BSK_5$     | 4,4 kg/rok  |
| $NL$        | 4,4 kg/rok  |
| $CHSK_{Cr}$ | 15,8 kg/rok |

Bilanční (hmotnostní) hodnoty vypouštěného znečištění je součin ročního objemu vypouštěných odpadních vod v posledním celém kalendářním roce a aritmetického průměru výsledků rozborů směsných vzorků odebraných v tomtéž roce.

**II. stanovuje podmínky,**

za kterých se povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových povoluje, podle ustanovení § 9 odst. 1 vodního zákona:

1. Platnost tohoto povolení se stanovuje na 10 let od nabytí právní moci rozhodnutí.

**III. stanovuje**

podle ustanovení § 10 odst. 4 vodního zákona

**další podrobnosti měření**

1. Místem odběru vzorků se stanovuje revizní šachta za ČOV.
2. Sledování kvality vypouštěných odpadních vod bude prováděno v četnosti 2x ročně v pravidelných intervalech (1x za 6 měsíců), pro hodnotu  $p$  ve stanovených ukazatelích v oprávněné laboratoři. Sledování hodnot  $m$  jednotlivých ukazatelů není vodoprávním úřadem vyžadováno.
3. Pro kontrolní rozbor bude odebírán dvouhodinový směsný vzorek získaný sléváním 8 dílčích vzorků stejného objemu v intervalu 15 minut.
4. Odběr vzorků a jejich rozbor bude prováděn akreditovanou osobou.
5. Vzhledem k velikosti zdroje znečištění obsaženého ve vypouštěných odpadních vodách se měření množství vypouštěných odpadních vod nevyžaduje. Jako údaj o množství vypouštěných odpadních vod bude použit údaj o měření vody odebrané z vodovodu.
6. Každoročně vždy do 31. ledna následujícího roku bude vyhodnoceno za minulý rok měření objemu vypouštěných odpadních vod a koncentrací znečišťujících látek a vypouštěného znečištění v ukazatelích dle tohoto povolení a tyto výsledky budou zaslány na příslušný vodoprávní úřad a odboru VH plánování Povodí Ohře, s.p., Chomutov (Bezručova 4219, 430 03 Chomutov). Přehledně sestavené výsledky kontrolních měření budou na vyžádání předkládány kontrolním orgánům.
7. Jednotlivé ukazatele charakterizující vypouštěné znečištění budou stanoveny následovně - analytické metody:  
 **$CHSK_{Cr}$**  - chemická spotřeba kyslíku stanovená dichromanovou metodou dle TNV 757520 „Jakost vod. Stanovení chemické spotřeby kyslíku dichromanem ( $CHSK_{Cr}$ )“  
 **$BSK_5$**  - biochemická spotřeba kyslíku po pěti dnech s potlačením nitrifikace dle ČSN EN 1899-1 (75 7517) „Jakost vod - Stanovení biochemické spotřeby kyslíku po n- dnech ( $BSK_n$ ) - část 1: Zředovací a očkovací metoda s přidavkem allythiomočoviny“.  
 **$NL$**  - nerozpuštěné látky dle ČSN EN 872 (75 7349) „Jakost vod - Stanovení nerozpuštěných látek - metoda filtrace filtrem ze skleněných vláken“.
8. V případě změny analytické metody specifikované ve výroku tohoto rozhodnutí příslušnými TNV (Technická norma vodního hospodářství) či ČSN (Česká technická norma rozlišená dle vzniku povinnosti jejího zavedení - ISO, EN, ČNI apod.) platí analytická metoda, která TNV nebo ČSN uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí nahrazuje, případně analytická metoda stanovená závazným právním předpisem či rozhodnutím vodoprávního úřadu.
9. Návrh na prodloužení platnosti povolení k nakládání s vodami je nutno podat nejpozději před uplynutím doby, na niž bylo toto povolení vydáno.

**Odůvodnění**

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí obdržel dne 24.10.2018 žádost, kterou podal

[redacted] o povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových a o společné povolení na stavbu vodního díla „Domovní ČOV pro budoucí novostavbu RD“ na pozemku parc.č. [redacted] v katastrálním území Lesná u Děčína. Uvedeným dnem bylo zahájeno vodoprávní řízení.

Žádost byla doložena všemi povinnými doklady dle ustanovení § 94I stavebního zákona a § 3 a § 11 vyhlášky č. 183/2018 Sb., o náležitostech rozhodnutí a dalších opatření vodoprávního úřadu a o dokladech předkládaných vodoprávnímu úřadu, a dalšími doklady, a to:

- závazné stanovisko Mm Děčín, OSU č.j. MDC/85180/2018 ze dne 30.08.2018
- vyjádření Mm Děčín, OŽP č.j. MDC/79951/2018 ze dne 29.08.2018
- vyjádření Mm Děčín, OŽP – odpadové hospodářství č.j. MDC/79951/2018 ze dne 29.08.2018
- vyjádření Mm Děčín, OŽP – lesní hospodářství č.j. MDC/82005/2018 ze dne 23.07.2018
- závazné stanovisko ČR – Správa CHKO České Středohoří, č.j. SR/01773/UL2018-2 ze dne 28.08.2018
- vyjádření Lesy ČR, s.p., č.j. LCR956/003342/2018 ze dne 25.10.2018
- stanovisko Povodí Ohře, s.p., zn.: POH/40345/2018-2/037200
- sdělení ČEZ Distribuce, a.s. zn. 0100880192 ze dne 22.02.2018
- sdělení Telco Pro Services, a.s. zn. 0200715279 ze dne 22.02.2018
- vyjádření Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. zn. SCVKZAD16852 ze dne 23.02.2018
- vyjádření Česká telekomunikační infrastruktura č.j. 545349/18 ze dne 22.02.2018
- stanovisko GridServices, s.r.o. zn. 5001674456 ze dne 22.02.2018

**Okruh účastníků řízení byl vymezen následovně:****Část A – společné povolení:**

Podle § 94k stavebního zákona

**a) stavebník**

[redacted]

**b) obec, v jejímž území má být požadovaný záměr uskutečněn**

Statutární město Děčín

**c) vlastník sousedního pozemku nebo stavby na něm, může-li být jeho vlastnické právo prováděním stavby přímo dotčeno**

Lesy České republiky, s.p., IDDS: e8jcfsn

[redacted]

Státní pozemkový úřad, Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj, IDDS: z49per3

[redacted]

**Část B – povolení k nakládání s vodami:**

podle § 27 odst. 1 správního řádu

**a) žadatel**

[redacted]

podle § 27 odst. 2) a 3) správního řádu a § 115 odst. 4) a 5) vodního zákona

**b) obec, v jejíž územním obvodu dojde rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí**

Statutární město Děčín

**c) správce vodního toku v případech, kdy se řízení dotýká vodního toku**

Lesy České republiky, s.p.

Podle ustanovení § 115 vodního zákona a § 94m odst. 1 stavebního zákona a správního řádu oznámil příslušný vodoprávní úřad zahájení vodoprávního řízení všem známým účastníkům řízení a dotčeným orgánům opatřením č.j. MDC/107123/2018 ze dne 30.10.2018.

Vodoprávní úřad podle ustanovení § 112 odst. 2 stavebního zákona upustil od ohledání na místě a ústního jednání, jelikož mu poměry byly dobře známy a žádost poskytovala dostatečné podklady pro posouzení, a stanovil, že ve lhůtě do 15 dnů mohou účastníci řízení uplatnit své námítky a dotčené orgány svá stanoviska.

Vodoprávní úřad pro řízení vymezil okruh účastníků, mezi které byli zahrnuti kromě žadatele také vlastníci sousedních pozemků, jakožto osoby, jež mohou být rozhodnutím přímo dotčeny na svých právech dle ustanovení § 109 stavebního zákona, dále obec, v jejímž územním obvodu může dojít rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí a správce vodního toku, pokud se řízení týká vodního toku tak, jak je uvedeno v ustanovení § 115 odst. 4 a 5 vodního zákona.

Vodoprávní úřad posoudil umístění stavby a shledal, že její umístění je v souladu se schválenou územně plánovací dokumentací a vyhovuje obecným požadavkům na využívání území stanovených vyhláškou č. 501/2006 Sb., o obecných požadavcích na využívání území, ve znění pozdějších předpisů.

Umístění stavby je v souladu s územním plánem města Děčín.

Z hlediska zájmů daných Národním plánem povodí Labe a Plánem dílčího povodí Ohře, dolního Labe a ostatních přítoků Labe (ustanovení § 24 až § 26 vodního zákona) je uvedený záměr možný, protože lze předpokládat, že záměrem nedojde ke zhoršení chemického a ekologického stavu dotčených vodních útvarů povrchových vod a chemického stavu a kvantitativního stavu útvarů podzemních vod, a že nebude znemožněno dosažení jejich dobrého stavu a potenciálu.

Vodoprávní úřad zajistil vzájemný soulad předložených závazných stanovisek dotčených orgánů vyžadovaných zvláštními předpisy a zahrnul je do podmínek rozhodnutí.

Vodoprávní úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

**Upozornění pro stavebníka**

Stavebník a osoba vykonávající stavební dozor odpovídá za soulad prostorové polohy stavby s ověřenou projektovou dokumentací (§ 153 odst. 3 stavebního zákona).

Při provádění stavby je nutno dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení, zejména NV č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništi.

Při provádění stavby budou dodrženy obecné technické požadavky na výstavbu vodních děl, zejména podle vyhlášky č. 590/2002 Sb., o technických požadavcích pro vodní díla.

**Poučení účastníků**

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat podle ustanovení § 83 odst. 1 správního řádu odvolání, ve kterém se uvede, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo, ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje se sídlem Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem podáním učiněným u Magistrátu města Děčín, odboru životního prostředí.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka.

Podané odvolání má v souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.

Práva a povinnosti vyplývající z povolení k nakládání s vodami, které bylo vydáno pro účel spojený s vlastnictvím k pozemkům anebo stavbám, přecházejí na jejich nabyvatele, pokud tyto pozemky anebo stavby budou i nadále sloužit účelu uvedenému v povolení. To platí i pro jejich uživatele po dobu užívání těchto pozemků nebo staveb v rozsahu, který odpovídá rozsahu práv uživatele k nim, vyplývajícího ze vzájemného vztahu mezi vlastníkem a tímto uživatelem. Nabyvatelé těchto pozemků anebo staveb, případně jejich uživatelé, jsou povinni oznámit vodoprávnímu úřadu, že došlo k převodu nebo přechodu pozemku nebo stavby, s nimiž je povolení k nakládání s vodami spojeno, a to do 2 měsíců ode dne jejich převodu nebo přechodu, případně vzniku práv k jejich užívání.

Stavební povolení pozbývá platnosti, jestliže do dvou let ode dne, kdy nabylo právní moci, nebude stavba zahájena.

Stavba nesmí být zahájena, dokud stavební povolení nenabude právní moci.

Po nabytí právní moci stavebník obdrží ověřenou projektovou dokumentaci a kartu „Stavba povolena“.

Mgr. Jiří Hykš  
vedoucí odboru životního prostředí



#### **Poplatek:**

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích položky 17 odst. 1 písm. g) ve výši 300 Kč, položka 18 odst. 1 písm. g) ve výši 300 Kč, celkem 600 Kč byl zaplacen dne 30.10.2018.

#### **Obdrží:**

##### **A. Účastníci společného územního a stavebního řízení o povolení stavby:**

I. Účastníci řízení podle § 94k SZ a § 27 odst. 1) SŘ (do vlastních rukou)

1. [redacted]
2. [redacted]

II. Účastníci řízení podle § 94k SZ § 27 odst. 2) a 3) SŘ (do vlastních rukou)

3. Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn
4. Lesy České republiky, s.p., IDDS: e8jcfsn
5. [redacted]
6. [redacted]

7. Státní pozemkový úřad, Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj, IDDS: z49per3
8. [REDACTED]
9. [REDACTED]

**B. Účastníci vodoprávního řízení o povolení k nakládání s vodami:**

**I. Účastníci řízení podle § 27 odst. 1) SŘ (do vlastních rukou)**

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]

**II. Účastníci řízení podle § 115 odst. 4 VZ a § 27 odst. 2) a 3) SŘ (do vlastních rukou)**

3. Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn
2. Lesy České republiky, s.p., IDDS: e8jcfsn

**Dotčené orgány a ostatní**

11. Magistrát města Děčín, Odbor stavební úřad, oddělení Úřad územního plánování, Odbor stavební úřad, oddělení Úřad územního plánování, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2

12. Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky, regionální pracoviště Správa CHKO České středohoří, IDDS: 6npdyiv

13. Magistrát města Děčín, Odbor životního prostředí, oddělení zemědělství a lesního hospodářství, Odbor životního prostředí, oddělení zemědělství a lesního hospodářství, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

14. Magistrát města Děčín, Odbor životního prostředí, oddělení vodoprávní úřad a ochrany prostředí, IDDS: x9hbpfn

15. Povodí Ohře, státní podnik, IDDS: 7ptt8gm



# MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

|                                                 |                       |        |
|-------------------------------------------------|-----------------------|--------|
| STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN<br>MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN |                       | 551    |
| Došlo:                                          | 11.12.2019 v 12:07:54 | Odbor: |
| Č.j.:                                           | MDC/133420/2019       |        |
| Č.dop.:                                         |                       | in pc: |
| Listů:                                          | 1 Příloh: 0           |        |
| Druh:                                           | písemné               |        |



Číslo jednací: MDC/132133/2019  
 Spisová zn.: MDC/131883/2019  
 Vyřizuje: Ing. Nikola Chaloupková  
 Telefon: 412 591 205  
 e-mail: zivotni@mmdecin.cz  
 Fax:  
 Děčín 09.12.2019

Magistrát města Děčín  
 Odbor ekonomický  
 Mírové nám. 1175/5  
 405 38 DĚČÍN IV-Podmokly

## SDĚLENÍ

Dne 06.12.2019 obdržel Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí Vaši žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV stavebníka: [REDACTED]

K výše uvedenému Vám sdělujeme následující stanovisko:

Vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Domovní ČOV“ na p.p.č. [REDACTED] v k.ú. Lesná u Děčína a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u novostavby rodinného domu č.p. [REDACTED], 405 02 Děčín XXXV-Lesná, z hlediska platných „zásad“ splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace. Předložené doklady jsou v souladu s článkem IV. odst. 7 „Zásad“.

Ing. Zdeněk [REDACTED]  
 vedoucí odboru životního prostředí

Magistrát města  
 DĚČÍN

- 30 -

### Obdrží

1. Magistrát města Děčín, Odbor ekonomický, Oe, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ DOTACE

### Statutární město Děčín

se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV

zastoupené primátorem Jaroslavem Hroudou

IČ: 00261238

č.ú.: 921402389/0800

(dále jen „poskytovatel dotace“)

a

■■■■■■■■■■ nar. ■■■■■■ a ■■■■■■ nar. ■■■■■■, trvale bytem

č.ú.: ■■■■■■  
(dále jen „příjemce dotace“)

**uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace**

### I. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí účelové dotace dle Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, schválených usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 17 07 06 18 ze dne 21.09.2017 (dále jen „Zásady“) a novelizovaných usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 18 04 03 11 dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.
2. Dle předložených podkladů, jež příjemce dotace prohlašuje za úplné a pravdivé, je příjemce dotace investorem čistírny odpadních vod (dále jen „ČOV“) k rodinnému domu č.p. ■■■ na st.p.č. ■■■ v k.ú. Lesná u Děčína:  
„Čistírna odpadních vod AS-VARIOcomp 5K a retenční nádrž“ na p.p.č. ■■■ v k.ú. Lesná u Děčína.

### II. Poskytnutí dotace

1. V souladu se Zásadami poskytne poskytovatel dotace účelovou dotaci na výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy, a to do výše 80 % skutečně vynaložených nákladů (dále jen „SVN“) na budovanou ČOV ve smyslu čl. II písm. d) Zásad, maximálně však do výše 80.000 Kč. SVN musí být uvedeny v Žádosti o vyplacení účelové dotace na výstavbu ČOV dle Přílohy č. 2 Zásad a řádně doloženy dodavatelskou fakturou znějící výhradně na jméno příjemce dotace a soupisem provedených prací (nebo jiným průkazným dokumentem vystaveným dodavatelem). Faktura musí být prokazatelně zaplacená ze strany příjemce dotace a doložena relevantním dokladem o úhradě (čitelné kopie výpisu z bankovního účtu, příjmového pokladního dokladu na jméno). Případné práce prováděné svépomocí nejsou uznatelným nákladem.
2. Účelová dotace bude vyplacena na základě této smlouvy o poskytnutí účelové dotace mezi poskytovatelem dotace a příjemcem dotace za podmínky splnění odst. 4 a 5 tohoto článku smlouvy.

3. Účelová dotace bude poskytnuta pro výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy. V případě, že po uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dojde v průběhu výstavby ČOV ke změně investora, přechází nárok na poskytnutí účelové dotace na nového investora, který splňuje podmínky čl. II písm. c) Zásad. Pokud však již byla účelová dotace poskytnuta původnímu investorovi, nemá nový žadatel - investor nárok na tuto účelovou dotaci.
4. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotace účelovou dotaci v souladu s čl. I a II odst. 1 této smlouvy v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného souhlasu OŽP a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení. Tento podklad musí být vydán nejdéle do dvou let po vydání souhlasu s ohlášením stavby ČOV, jinak nárok na poskytnutí účelové dotace zaniká. V případě, že bude již vyčerpán celkový objem finančních prostředků vyčleněných v rozpočtu statutárního města Děčín na příslušný kalendářní rok, bude dotace vyplacena nejpozději do 31.01. následujícího kalendářního roku.
5. Účelová dotace bude poskytovatelem dotace převedena v termínu dle odst. 4 na účet příjemce dotace uvedený v Žádosti o vyplacení účelové dotace, ve které musí být uveden skutečně vybudovaný typ ČOV včetně SVN a zdokladovány všechny skutečnosti dle odst. 1 a 4 tohoto článku a předloženy doklady prokazující výši skutečně vynaložených nákladů dle čl. II písm. d) Zásad.

### **III. Zvláštní ustanovení**

1. Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů tuto smlouvu v případě, že dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů.
2. V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele dotace tuto smlouvu vypovědět.
3. Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem dotace bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.
4. Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zákonu č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce Magistrátu města Děčín do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy.

### **IV. Platnost smlouvy**

1. Tato smlouva se stává platnou a právně účinnou dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Poskytnutí účelové dotace a znění této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM xx xx xx xx dne xx.xx.2020.

## **V. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovatel dotace i příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
2. Právní vztahy plynoucí z této smlouvy se řídí výhradně právními normami českého právního řádu.
3. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne .....

V Děčíně dne .....

.....  
Poskytovatel dotace

.....  
Příjemce dotace